# LEXM RK

# MarkNet N8050 Wireless Print Server

Setup Guide Guide d'installation Installationshandbuch Guida all'installazione Guía de instalación Guia de instalação Installatiehandleiding Installationsvejledning Asennusopas Installasjonshåndbok Installationsguide Руководство по установке Podręcznik instalacji



#### Edition: April 2005

The following paragraph does not apply to any country where such provisions are inconsistent with local law: LEXMARK

INTERNATIONAL, INC., PROVIDES THIS PUBLICATION "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. Some states do not allow disclaimer of express or implied warranties in certain transactions; therefore, this statement may not apply to you.

This publication could include technical inaccuracies or typographical errors. Changes are periodically made to the information herein; these changes will be incorporated in later editions. Improvements or changes in the products or the programs described may be made at any time.

Comments about this publication may be addressed to Lexmark International, Inc., Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, U.S.A. In the United Kingdom and Eire, send to Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RQ. Lexmark may use or distribute any of the information you supply in any way it believes appropriate without incurring any obligation to you. You can purchase additional copies of publications related to this product by calling 1-800-553-9727. In the United Kingdom and Eire, call 0628-481500. In other countries, contact your point of purchase.

References in this publication to products, programs, or services do not imply that the manufacturer intends to make these available in all countries in which it operates. Any reference to a product, program, or service is not intended to state or imply that only that product, program, or service may be used. Any functionally equivalent product, program, or service that does not infringe any existing intellectual property right may be used instead. Evaluation and verification of operation in conjunction with other products, programs, or services, except those expressly designated by the manufacturer, are the user's responsibility.

Lexmark, Lexmark with diamond design, and MarkNet are trademarks of Lexmark International, Inc., registered in the United States and/or other countries.

Wi-Fi® is a registered certification mark of the Wi-Fi Alliance.

Wi-Fi Protected Access™ is a certification mark of the Wi-Fi Alliance.

Other trademarks are the property of their respective owners.

#### © 2005 Lexmark International, Inc. All rights reserved.

#### UNITED STATES GOVERNMENT RIGHTS

This software and any accompanying documentation provided under this agreement are commercial computer software and documentation developed exclusively at private expense.

### Federal Communications Commission (FCC) information

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Refer to the User's Guide on the MarkNet N8050 Utilities CD for more information.

#### Safety information

- Make sure that the printer is powered off before attempting an installation of the wireless print server option card in the printer.
- Refer service or repairs, other than those described in the user documentation, to a professional service person.

**CAUTION:** Do not set up this product or make any electrical or cabling connections during a lightning storm.

#### Conventions

Note: A note identifies something that could help you.

CAUTION: A caution identifies something that could cause you harm.

Warning: A warning identifies something that could damage your product hardware or software.

### Waste from Electrical and Electronic Equipment (WEEE) directive



The WEEE logo signifies specific recycling programs and procedures for electronic products in countries of the European Union. We encourage the recycling of our products. If you have further questions about recycling options, visit the Lexmark Web site at **www.lexmark.com** for your local sales office phone number.

### Windows

# Step 1: Before setting up

Before setting up your wireless print server, make sure the printer has been set up correctly.

- The toner or print cartridges are installed.
- · Paper is loaded.
- Your printer is powered off and the power cord is unplugged from the wall receptacle.
- Your printer is ready to be installed.

### About the setup process

Read all instructions before proceeding with setup.

Before the printer can be connected to your wireless network, the print server must first be installed in the printer and configured for use on the network.

Note: See the User's Guide on the MarkNet N8050 Utilities CD for alternate setup information.

# Step 2: Installing the print server

Installing the internal wireless print server option card may vary depending on the printer. See the printer documentation, publications CD, or Web site for instructions on installing option cards.

**CAUTION:** Make sure the printer is powered off and the power cord is unplugged before installing the wireless print server option card.

#### Windows

Once the print server is installed, attach the antenna to the option card. Make sure to tighten the connector until the antenna is attached securely, as a loose connection can result in a poor wireless signal. Then, bend the joint until the antenna is pointing up.



**Note:** Some printer configurations create space restrictions that may require the antenna be attached before installing the option card.

# Step 3: Connecting the USB cable

- **1** Replace any panel(s) or hardware that was removed.
- 2 Close all printer doors.
- 3 Turn the printer on.

Connecting the USB cable

4 Connect the USB cable from your computer to the printer USB port. When the New Hardware Wizard appears, click **Cancel**.



# Step 4: Inserting the MarkNet N8050 Utilities CD

Insert the *MarkNet N8050 Utilities* CD, and install the software. Click **Install MarkNet N8050 Utilities** to run the Wireless Setup Utility.



Inserting the MarkNet N8050 Utilities CD

Follow the instructions on the computer screen.



Once the Wireless Setup Utility has completed, disconnect the USB cable from the printer and your computer.

Inserting the MarkNet N8050 Utilities CD

# Step 5: Inserting the printer software CD

Remove the *MarkNet N8050 Utilities* CD. Insert and run the printer drivers or printer software CD that came with the printer. Follow the **Suggested > Network** printer install path to complete the installation of the printer.



### Mac OS X

See the User's Guide on the MarkNet N8050 Utilities CD for setup information.

Inserting the printer software CD

Mac OS X



#### Edition : Avril 2005

Les paragraphes suivants ne s'appliquent pas aux pays dans lesquels lesdites clauses vont à l'encontre de la législation en vigueur : LEXMARK INTERNATIONAL, INC. FOURNIT CETTE PUBLICATION « TELLE QUELLE » SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTE, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITE MARCHANDE OU D'ADEQUATION A UN USAGE PARTICULIER. Certains états n'admettent pas la renonciation aux garanties explicites ou implicites pour certaines transactions ; il se peut donc que cette déclaration ne vous concerne pas.

Cette publication peut contenir des imprécisions techniques ou des erreurs typographiques. Des modifications sont régulièrement apportées aux informations qu'elle contient ; ces modifications seront intégrées aux éditions ultérieures de la publication. Des améliorations ou modifications des produits ou des programmes décrits dans cette publication peuvent intervenir à tout moment.

Vous pouvez adresser vos commentaires relatifs à cette publication à Lexmark International, Inc., Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, Etats-Unis. Au Royaume-Uni et en Irlande, veuillez nous contacter à l'adresse suivante : Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RO. Lexmark peut utiliser ou diffuser les informations que vous lui avez fournies dans la mesure où Lexmark le juge nécessaire, sans nécessiter votre accord. Vous pouvez acheter des exemplaires supplémentaires des publications relatives à ce produit en appelant le 1-800-553-9727 aux Etats-Unis. Au Royaume-Uni et en Irlande, appelez le 0628-481500. Dans les autres pays, contactez votre revendeur.

Dans ce manuel, les références faites à des produits, des programmes ou des services n'impliquent pas que le fabricant s'engage à les rendre disponibles dans l'ensemble des pays dans lesquels il est implanté. Toute référence à un produit, programme ou service n'implique pas que seul ce produit, programme ou service peut être utilisé. Tout produit, programme ou service équivalent au niveau fonctionnel et ne violant aucun droit de propriété intellectuelle existant peut être utilisé en remplacement. L'évaluation et la vérification du fonctionnement en association avec d'autres produits, programmes, ou services, à l'exception de ceux expressément désignés par le fabricant, incombent à l'utilisateur.

Lexmark, Lexmark accompagné logo en forme de diamant et MarkNet sont des marques de Lexmark International, Inc. déposées aux Etats-Unis et dans d'autres pays.

Wi-Fi® est une marque de certification déposée de Wi-Fi Alliance.

Wi-Fi Protected Access™ est une marque de certification de Wi-Fi Alliance.

Les autres marques commerciales sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

#### © 2005 Lexmark International, Inc. Tous droits réservés.

#### DROITS DU GOUVERNEMENT AMERICAIN

Ce logiciel et la documentation qui l'accompagne, fournis dans le cadre de cet accord, sont des logiciels commerciaux et de la documentation développés exclusivement à partir de fonds privés.

#### Avis de la FCC (Federal Communications Commission)

Cet appareil est conforme aux prescriptions de la Partie 15 des règlements de la FCC. Pour plus d'informations, reportez-vous au *Guide de l'utilisateur* que vous trouverez sur le CD *Utilitaires MarkNet N8050*.

#### Consignes de sécurité

- Avant d'installer la carte en option du serveur d'impression sans fil dans l'imprimante, assurez-vous que cette dernière est hors tension.
- Confiez à un personnel qualifié les opérations d'entretien ou de réparation autres que celles décrites dans la documentation utilisateur.

**ATTENTION :** n'installez pas ce produit, ne le branchez pas sur le secteur et n'effectuez aucun raccordement pendant un orage.

#### Conventions

Remarque : Remarque indique un élément qui pourrait vous aider.

ATTENTION : Attention indique un élément qui pourrait vous être nuisible.

Avertissement : Avertissement indique un élément qui pourrait endommager votre matériel ou votre logiciel.

#### Directive WEEE (Waste from Electrical and Electronic Equipment, Déchets des équipements électroniques et électriques)



Le logo WEEE signale des programmes de recyclage et des procédures destinés aux produits électroniques des pays de l'Union européenne. Nous vous recommandons de recycler vos produits. Pour toute question concernant les méthodes de recyclage, visitez le site Web Lexmark à l'adresse **www.lexmark.com** pour connaître le numéro de téléphone de votre revendeur local.

### Windows

# Etape 1 : Avant la configuration

Avant de configurer votre serveur d'impression sans fil, assurez-vous que l'imprimante est configurée correctement :

- Les cartouches de toner ou d'impression sont correctement installées.
- Du papier est chargé.
- Votre imprimante est hors tension et le cordon d'alimentation est débranché de la prise de courant.
- Votre imprimante est prête pour l'installation.

### A propos du processus d'installation

Lisez l'ensemble des instructions avant de commencer la configuration.

Avant de connecter votre imprimante au réseau sans fil, vous devez installer le serveur d'impression dans l'imprimante et le configurer pour une utilisation sur le réseau.

**Remarque :** reportez-vous *Guide de l'utilisateur* disponible sur le CD *Utilitaires MarkNet N8050* pour obtenir des informations complémentaires sur la configuration.

# Etape 2 : Installation du serveur d'impression

L'installation de la carte en option du serveur d'impression sans fil interne peut varier selon l'imprimante. Pour plus d'informations sur l'installation des cartes en option, reportez-vous à la documentation de l'imprimante, au CD Publications ou au site Web.

ATTENTION : assurez-vous que l'imprimante est hors tension et que le cordon d'alimentation est débranché avant d'installer la carte en option du serveur d'impression sans fil.

#### Windows

Une fois le serveur d'impression installé, fixez l'antenne sur la carte en option. Serrez le connecteur jusqu'à ce que l'antenne soit fixée correctement, sous peine d'obtenir un signal sans fil de mauvaise qualité. Ensuite, pliez l'antenne de façon à ce qu'elle soit orientée vers le haut.



**Remarque :** sur certaines imprimantes, l'antenne doit être fixée avant installation de la carte en option, en raison d'un espace limité.

# Etape 3 : Branchement du câble USB

- 1 Remettez en place tout panneau ou matériel qui aurait été retiré.
- 2 Fermez toutes les portes de l'imprimante.
- **3** Mettez l'imprimante sous tension.

Branchement du câble USB

4 Branchez le câble USB sur votre ordinateur et sur le port USB de l'imprimante. Lorsque l'Assistant Ajout de nouveau matériel s'affiche, cliquez sur **Annuler**.



# Etape 4 : Insertion du CD Utilitaires MarkNet N8050

Insérez le CD *Utilitaires MarkNet N8050* et installez le logiciel. Cliquez sur **Installer l'utilitaire MarkNet N8050** pour exécuter l'Utilitaire de configuration sans fil.



Insertion du CD Utilitaires MarkNet N8050

Suivez les instructions affichées à l'écran.



Une fois l'installation de l'Utilitaire de configuration sans fil terminée, débranchez le câble USB de l'imprimante et de votre ordinateur.

# Etape 5 : Insertion du CD du logiciel de l'imprimante

Retirez le CD *Utilitaires MarkNet N8050*. Insérez et exécutez le CD Pilotes ou le CD du logiciel de l'imprimante fourni avec cette dernière. Suivez le chemin d'installation **Proposée > Réseau** pour terminer l'installation de l'imprimante.



### Mac OS X

Reportez-vous *Guide de l'utilisateur* disponible sur le CD *Utilitaires MarkNet N8050* pour obtenir des informations sur la configuration.

Insertion du CD du logiciel de l'imprimante

Mac OS X



#### Ausgabe: April 2005

Der folgende Abschnitt gilt nicht für Länder, in denen die nachstehenden Bestimmungen nicht mit dem geltenden Recht vereinbar sind: LEXMARK INTERNATIONAL, INC. ÜBERNIMMT FÜR DIE VORLIEGENDE DOKUMENTATION KEINERLEI GEWÄHRLEISTUNG IRGENDWELCHER ART, WEDER AUSDRÜCKLICH NOCH STILLSCHWEIGEND, EINSCHLIESSLICH, JEDOCH NICHT BESCHRÄNKT AUF DIE STILLSCHWEIGENDE GEWÄHRLEISTUNG FÜR DIE HANDELSÜBLICHKEIT ODER DIE EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. In einigen Ländern sind ausdrückliche oder stillschweigende Gewährleistungsausschlüsse für bestimmte Transaktionen nicht zulässig. Diese Erklärung trifft für Sie deshalb möglicherweise nicht zu.

Diese Dokumentation enthält möglicherweise technische Ungenauigkeiten oder typografische Fehler. An den enthaltenen Informationen werden in regelmäßigen Abständen Änderungen vorgenommen. Diese Änderungen werden in späteren Ausgaben berücksichtigt. Verbesserungen oder Änderungen der beschriebenen Produkte oder Programme können jederzeit vorgenommen werden.

Kommentare zu dieser Veröffentlichung können an folgende Adresse gerichtet werden: Lexmark International, Inc., Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, USA. Im Vereinigten Königreich und Irland richten Sie Ihre Kommentare an Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RQ. Lexmark daf alle von Ihnen bereitgestellten Informationen in jeder von Lexmark daf angemessen erachteten Weise verwenden oder verbreiten, ohne dass Lexmark daraus Verpflichtungen gegenüber Ihrer Person entstehen. In den USA können Sie unter der Telefonnummer 1-800-553-9727 zusätzliche produktbezogene Dokumentationen erwerben. Im Vereinigten Königreich und Irland wählen Sie +44 (0)628-481500. In allen anderen Ländern wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Durch Bezugnahme auf bestimmte Produkte, Programme oder Dienstleistungen in der vorliegenden Dokumentation übernimmt der Hersteller keine Gewährleistung für die Verfügbarkeit dieser Produkte, Programme oder Dienstleistungen in allen Ländern seines Tätigkeitsbereichs. Die Nennung eines Produkts, eines Programms oder einer Dienstleistung besagt weder ausdrücklich noch stillschweigend, dass ausschließlich dieses Produkt, dieses Programm oder diese Dienstleistung verwendet werden kann. Andere Produkte, Programme bzw. Dienstleistungen mit vergleichbarer Funktionalität können ebenfalls verwendet werden, sofern kein Verstoß gegen das Urheberrecht vorliegt. Die Bewertung und Überprüfung des Betriebs mit anderen als den vom Hersteller ausdrücklich genannten Produkten, Programmen oder Dienstleistungen durch den Benutzer erfolgt auf eigene Verantwortung.

Lexmark, Lexmark mit der roten Raute und MarkNet sind in den USA und/ oder anderen Ländern eingetragene Marken von Lexmark International, Inc.

Wi-Fi® ist ein eingetragenes Zertifizierungszeichen der Wi-Fi Alliance.

Wi-Fi Protected Access™ ist ein Zertifizierungszeichen der Wi-Fi Alliance.

Andere Marken sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.

© 2005 Lexmark International, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

### RECHTE DER REGIERUNG DER VEREINIGTEN STAATEN VON AMERIKA

Bei der Software und der dazugehörigen Dokumentation, für die diese Vereinbarung gilt, handelt es sich um kommerzielle Computer-Software und Dokumentation, die ausschließlich auf private Kosten entwickelt wurden.

### FCC-Informationen (Federal Communications Commission)

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Weitere Informationen finden Sie im *Benutzerhandbuch* auf der *MarkNet N8050 Dienstprogramme-CD*.

#### Informationen zur Sicherheit

- Stellen Sie sicher, dass der Drucker ausgeschaltet ist, bevor Sie beginnen, die Optionskarte f
  ür den WLAN-Druckserver im Drucker zu installieren.
- Wartungsarbeiten und Reparaturen, mit Ausnahme der in der Benutzerdokumentation näher beschriebenen, sollten Fachleuten überlassen werden.

**VORSICHT:** Installieren Sie das Gerät nicht während eines Gewitters, und schließen Sie während eines Gewitters keine Kabel an.

#### Konventionen

•

Hinweis: Ein *Hinweis* weist auf möglicherweise hilfreiche Informationen hin.

**VORSICHT:** Die Überschrift *Vorsicht* weist auf potenzielle Gefahrenquellen hin, die Personenschäden verursachen können.

Warnung: Eine *Warnung* weist auf potenzielle Gefahrenquellen hin, die Schäden an der Hardware oder Software verursachen können.

### Richtlinie für Abfall von elektrischen und elektronischen Geräten (WEEE)



Das WEEE-Logo steht für spezielle Recycling-Programme und -Verfahren für elektronische Produkte in den Ländern der Europäischen Union. Wir unterstützen das Recycling unserer Produkte. Wenn Sie weitere Fragen zu Recycling-Möglichkeiten haben, finden Sie Telefonnummern von Händlern in Ihrer Nähe auf der Website von Lexmark unter www.lexmark.com.

### Windows

# Schritt 1: Schritte vor dem Einrichten

Vergewissern Sie sich vor dem Einrichten des WLAN-Druckservers, dass der Drucker richtig eingerichtet wurde.

- Die Toner- oder Druckkassetten sind eingesetzt.
- Papier ist eingelegt.
- Der Drucker ist ausgeschaltet, und das Netzkabel wurde aus der Steckdose gezogen.
- Der Drucker ist bereit zur Installation.

### Informationen zum Einrichtungsvorgang

Lesen Sie alle Anweisungen durch, bevor Sie mit dem Einrichten beginnen.

Bevor der Drucker mit Ihrem WLAN-Netzwerk verbunden werden kann, muss der Druckserver im Drucker installiert und für die Verwendung im Netzwerk konfiguriert werden.

Hinweis: Informationen zur alternativen Einrichtung finden Sie im *Benutzerhandbuch* auf der *MarkNet N8050 Dienstprogramme*-CD.

## Schritt 2: Installieren des Druckservers

Die Vorgehensweise bei der Installation der Optionskarte für den internen WLAN-Druckserver kann je nach Drucker unterschiedlich sein. Anweisungen zum Installieren von Optionskarten finden Sie in der Druckerdokumentation, auf der Dokumentations-CD oder auf der Website.

VORSICHT: Stellen Sie vor der Installation der Optionskarte für den WLAN-Druckserver sicher, dass der Drucker ausgeschaltet und das Netzkabel aus der Steckdose gezogen ist.

#### Windows

Nachdem Sie den Druckserver installiert haben, schließen Sie die Antenne an die Optionskarte an. Schrauben Sie den Steckverbinder fest, bis die Antenne sicher sitzt, da eine lockere Verbindung zu einem schlechten WLAN-Signal führen kann. Biegen Sie dann das Verbindungsstück, bis die Antenne nach oben zeigt.



**Hinweis:** Bei einigen Druckerkonfigurationen kann es aus Platzgründen erforderlich sein, die Antenne vor der Installation der Optionskarte anzuschließen.

# Schritt 3: Anschließen des USB-Kabels

- 1 Setzen Sie vorher entfernte Abdeckungen oder Hardware wieder ein.
- 2 Schließen Sie sämtliche Druckerklappen.
- **3** Schalten Sie den Drucker ein.

Anschließen des USB-Kabels

4 Schließen Sie das USB-Kabel am Computer und dann am USB-Anschluss des Druckers an. Klicken Sie auf **Abbrechen**, wenn der Hardware-Assistent angezeigt wird.



# Schritt 4: Einlegen der MarkNet N8050 Dienstprogramme-CD

Legen Sie die *MarkNet N8050 Dienstprogramme*-CD ein, und installieren Sie die Software. Klicken Sie auf **MarkNet N8050-Dienstprogramme installieren**, um das WLAN-Installationsdienstprogramm auszuführen.



Einlegen der MarkNet N8050 Dienstprogramme-CD

Folgen Sie den Anweisungen auf dem Computerbildschirm.



Sobald das WLAN-Installationsdienstprogramm beendet ist, trennen Sie das USB-Kabel vom Drucker und von Ihrem Computer.

Einlegen der MarkNet N8050 Dienstprogramme-CD

# Schritt 5: Einlegen der Druckersoftware-CD

Nehmen Sie die *MarkNet N8050 Dienstprogramme*-CD aus dem Laufwerk. Legen Sie die im Lieferumfang des Druckers enthaltene Druckertreiber-CD bzw. Druckersoftware-CD ein, und führen Sie sie aus. Folgen Sie dem Installationspfad **Empfohlen > Netzwerkdrucker**, um die Installation des Druckers abzuschließen.



## Mac OS X

Informationen zur Einrichtung finden Sie im Benutzerhandbuch auf der MarkNet N8050 Dienstprogramme-CD.

Einlegen der Druckersoftware-CD

Mac OS X



#### Edizione: aprile 2005

Il presente paragrafo non è valido nei Paesi in cui le disposizioni qui riportate non sono ammissibili ai sensi di legge. LEXMARK INTERNATIONAL, INC. FORNISCE LA PRESENTE PUBBLICAZIONE "COSÌ COM'È" SENZA ALCUN TIPO DI GARANZIA, IMPLICITA O ESPLICITA, INCLUSE, TRA L'ALTRO, EVENTUALI GARANZIE DI COMMERCIABILITÀ O IDONEITÀ A UNO SCOPO SPECIFICO. Per particolari transazioni, alcuni stati non accettano l'esclusione di responsabilità per garanzie implicite o esplicite: pertanto, tale dichiarazione potrebbe risultare non applicabile.

La presente pubblicazione potrebbe contenere imprecisioni tecniche o errori tipografici. Periodicamente vengono apportate modifiche alle informazioni qui riportate. Tali modifiche verranno incorporate nelle edizioni successive. In qualunque momento, i prodotti o programmi qui descritti possono essere soggetti a modifiche e migliorie.

Eventuali commenti possono essere inviati a Lexmark International, Inc., Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, USA. Per il Regno Unito e l'Eire, l'indirizzo è Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RO. Lexmark si riserva il diritto di utilizzare o divulgare le informazioni ricevute nei modi ritenuti adeguati, senza incorrere in alcun obbligo nei confronti del mittente. Per acquistare copie aggiuntive delle pubblicazioni relative al presente prodotto, chiamare il numero 1-800-553-9727. Per il Regno Unito e l'Eire, chiamare il numero +44 (0)628-481500. Negli altri Paesi, contattare il rivenditore.

Ogni riferimento contenuto in questa pubblicazione a prodotti, programmi o servizi non implica l'intenzione del produttore di renderli disponibili in tutti i Paesi in cui opera. I riferimenti a particolari prodotti, programmi o servizi non implicano che tali prodotti, programmi o servizi siano gli unici utilizzabili. Qualsiasi prodotto, programma o servizio equivalente, che non violi eventuali diritti di proprietà intellettuale, può essere utilizzato. La responsabilità della valutazione e della verifica del funzionamento con prodotti, programmi o servizi diversi da quelli espressamente indicati dal produttore ricade esclusivamente sull'utente.

Lexmark, Lexmark con il simbolo del diamante e MarkNet sono marchi di Lexmark International, Inc., registrati negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.

Wi-Fi® è un marchio di certificazione registrata di Wi-Fi Alliance.

Wi-Fi Protected Access™ è un marchio di certificazione di Wi-Fi Alliance.

Gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari.

© 2005 Lexmark International, Inc. Tutti i diritti riservati.

#### DIRITTI DEL GOVERNO DEGLI STATI UNITI

Il presente software e tutta la documentazione fornita con questo accordo sono di carattere commerciale e sono stati sviluppati esclusivamente con fondi privati.

### Dichiarazione di conformità alle norme FCC (Federal Communications Commission)

Il dispositivo è conforme alle Norme FCC, Parte 15. Per ulteriori informazioni, consultare la *Guida per l'utente* sul *CD dei programmi di utilità di MarkNet N8050.* 

#### Informazioni sulla sicurezza

- Accertarsi che la stampante sia spenta prima di installare la scheda opzionale del server di stampa wireless.
- Comunicare a un tecnico specializzato eventuali problemi che richiedono interventi di assistenza diversi da quelli descritti nella documentazione per l'utente.

ATTENZIONE Non installare questo prodotto o effettuare collegamenti elettrici o di cavi durante un temporale.

#### Convenzioni

Nota Una *nota* identifica informazioni che possono essere di aiuto per l'utente.

ATTENZIONE Un *messaggio di attenzione* identifica una situazione che può provocare danni alle persone.

Avvertenza Un messaggio di avvertenza identifica una situazione che può provocare danni all'hardware o al software della stampante.

### Direttiva WEEE (Waste from Electrical and Electronic Equipment)



Il logo WEEE indica programmi e procedure per prodotti elettronici specifici per il riciclaggio nei Paesi dell'Unione Europea. Si raccomanda il riciclaggio dei prodotti Lexmark. Per ulteriori informazioni sulle opzioni di riciclaggio, è possibile trovare il numero telefonico dei punti vendita più vicini sul sito Web Lexmark all'indirizzo www.lexmark.com.

### Windows

# Passo 1: Prima dell'installazione

Prima di installare il server di stampa wireless, assicurarsi di aver effettuato le seguenti operazioni:

- Le cartucce di toner o di stampa devono essere installate.
- La carta deve essere caricata.
- La stampante deve essere spenta e il cavo di alimentazione deve essere scollegato dalla presa a muro.
- La stampante deve essere pronta per l'installazione.

### Informazioni sul processo di installazione

Leggere le istruzioni prima di procedere all'installazione.

Prima di poter collegare la stampante alla rete wireless, è necessario installare il server di stampa nella stampante e configurarlo per l'uso in rete.

Nota Per informazioni su altre opzioni di installazione, consultare la *Guida per l'utente* nel *CD dei programmi di utilità di MarkNet N8050*.

# Passo 2: Installazione del server di stampa

L'installazione della scheda opzionale del server di stampa wireless interno può variare a seconda della stampante. Per informazioni sull'installazione delle schede opzionali, consultare la documentazione della stampante, il CD delle pubblicazioni o il sito Web.

ATTENZIONE Prima di installare la scheda opzionale del server di stampa wireless, accertarsi che la stampante sia spenta e che il cavo di alimentazione sia scollegato.

#### Windows

Una volta installato il server di stampa, collegare l'antenna alla scheda opzionale. Stringere il connettore in modo da fissare l'antenna correttamente, poiché un collegamento non saldo può causare un segnale wireless debole. Piegare la giuntura in modo che l'antenna sia rivolta verso l'alto.



**Nota** Le configurazioni di alcune stampanti comportano limitazioni di spazio che richiedono il collegamento dell'antenna prima dell'installazione della scheda opzionale.

## Passo 3: Collegamento del cavo USB

- 1 Sostituire eventuali pannelli o componenti hardware rimossi.
- 2 Chiudere tutti gli sportelli della stampante.
- **3** Accendere la stampante.

Collegamento del cavo USB

4 Collegare il cavo USB dal computer alla porta USB della stampante. Quando viene visualizzata la schermata Installazione guidata nuovo hardware, fare clic su **Annulla**.



# Passo 4: Inserimento del CD dei programmi di utilità di MarkNet N8050

Inserire il *CD dei programmi di utilità di MarkNet N8050* e installare il software. Fare clic su **Installa utilità MarkNet N8050** per eseguire l'Utilità di configurazione wireless.



Inserimento del CD dei programmi di utilità di MarkNet N8050

Attenersi alle istruzioni visualizzate sullo schermo.



Una volta completata l'esecuzione dell'Utilità di configurazione wireless, scollegare il cavo USB dalla stampante e dal computer.

# Passo 5: Inserimento del CD del software della stampante

Rimuovere il *CD dei programmi di utilità di MarkNet N8050*. Inserire ed eseguire il CD dei driver o del software fornito con la stampante. Selezionare il percorso di installazione **Consigliata > Rete** per completare l'installazione della stampante.



### Mac OS X

Consultare la Guida per l'utente nel CD dei programmi di utilità di MarkNet N8050 per informazioni sull'installazione.

Inserimento del CD del software della stampante

Mac OS X



#### Edición: abril de 2005

El siguiente párrafo no tiene vigencia en aquellos países en los que estas disposiciones entren en conflicto con las leyes locales: LEXMARK INTERNATIONAL, INC., PROPORCIONA ESTA PUBLICACIÓN "TAL Y COMO ESTÁ" SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, NI EXPRESA NI IMPLÍCITA, INCLUIDA, PERO NO LIMITADA, A LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O DE APTITUD A UN PROPÓSITO ESPECÍFICO. En algunos estados no se permite la renuncia de garantías expresas o implícitas en determinadas transacciones, por lo que puede que esta declaración no se aplique.

La presente publicación puede incluir imprecisiones técnicas o errores tipográficos. De forma periódica, se realizan modificaciones en la información aquí contenida; dichas modificaciones se incorporarán en ediciones posteriores. En cualquier momento se pueden realizar mejoras o cambios en los productos o programas descritos.

Puede enviar sus comentarios sobre esta publicación a Lexmark International, Inc., Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, EE.UU. En el Reino Unido e Irlanda, diríjase a Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RO. Lexmark puede utilizar o distribuir cualquier información que suministre de la forma que crea conveniente sin que ello implique ninguna obligación. Puede adquirir copias adicionales de las publicaciones relacionadas con este producto llamando al 1-800-553-9727. En el Reino Unido e Irlanda, llame al 0628-481500. En los demás países, póngase en contacto con el punto de venta.

Las referencias en esta publicación a productos, programas o servicios no implican que el fabricante tenga la intención de ofrecerlos a todos los países en los que opera. La referencia a un producto, programa o servicio no determina ni implica que sea el único producto, programa o servicio que se puede utilizar. En su lugar se puede utilizar cualquier producto, programa o servicio que tenga funciones equivalentes y que no infrinja los derechos de propiedad intelectual existentes. La evaluación y verificación del funcionamiento con otros productos, programas o servicios, excepto los mencionados explícitamente por el fabricante, son responsabilidad del usuario.

Lexmark, Lexmark con diamante y MarkNet son marcas comerciales de Lexmark International, Inc., registradas en los Estados Unidos y/o en otros países.

Wi-Fi® es una marca de certificación registrada de la Alianza Wi-Fi.

Wi-Fi Protected Access™ es una marca de certificación de la Alianza Wi-Fi.

Otras marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

© 2005 Lexmark International, Inc.

Reservados todos los derechos.

#### UNITED STATES GOVERNMENT RIGHTS

This software and any accompanying documentation provided under this agreement are commercial computer software and documentation developed exclusively at private expense.

#### Información de la FCC (Federal Communications Commission)

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de la normativa FCC. Si desea obtener más información, consulte la *Guía del usuario* del CD de *utilidades de MarkNet N8050.* 

#### Información de seguridad

- Compruebe que la impresora está apagada antes de intentar instalar en ella la tarjeta de opción del servidor de impresión inalámbrico.
- Para reparaciones u operaciones de mantenimiento no descritas en la documentación, diríjase a un técnico cualificado.

**PRECAUCIÓN:** no instale este producto ni conecte ningún cable o sistema eléctrico durante una tormenta eléctrica.

#### Convenciones

Nota: una nota identifica algo que podría ayudarle.

PRECAUCIÓN: una precaución identifica algo que podría causarle daño.

Advertencia: una *advertencia* identifica algo que podría dañar el hardware o el software del producto.

### Directiva sobre desecho de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE)



El logotipo de WEEE indica los programas de reciclaje y procedimientos para productos electrónicos específicos de países de la Unión Europea. Recomendamos el reciclaje de nuestros productos. Si tiene más preguntas sobre las opciones de reciclaje, visite el sitio Web de Lexmark en **www.lexmark.com** para obtener el número de teléfono de la oficina de ventas local.
# Windows

# Paso 1: Antes de realizar la configuración

Antes de configurar el servidor de impresión inalámbrico, asegúrese de configurar la impresora correctamente.

- El tóner o los cartuchos de impresión están instalados.
- El papel está cargado.
- La impresora está apagada y el cable de alimentación está desenchufado del receptáculo de pared.
- La impresora está lista para su instalación.

### Acerca del proceso de configuración

Lea todas las instrucciones antes de seguir con la configuración.

Antes de poder conectar la impresora a la red inalámbrica, primero debe instalar el servidor de impresión en la impresora y configurarlo para usarlo en la red.

**Nota:** consulte la *Guía del usuario* del CD de *utilidades de MarkNet N8050* para obtener información de configuración alternativa.

# Paso 2: Instalación del servidor de impresión

La instalación de la tarjeta de opción del servidor interno de impresión inalámbrico puede variar según la impresora. Consulte la documentación de la impresora, el CD de publicaciones o el sitio Web para obtener instrucciones sobre la instalación de tarjetas de opción.

**PRECAUCIÓN:** asegúrese de que la impresora está apagada y el cable de alimentación está desenchufado antes de instalar la tarjeta de opción del servidor de impresión inalámbrico.

Windows

Cuando se haya instalado el servidor de impresión, conecte la antena a la tarjeta de opción. Compruebe que aprieta el conector hasta que la antena esté conectada correctamente, ya que una conexión incorrecta puede dar como resultado una señal inalámbrica pobre. A continuación, doble la junta hasta que la antena señale hacia arriba.



**Nota:** algunas configuraciones de impresora crean restricciones de espacio que pueden hacer que sea necesario instalar la antena antes de instalar la tarjeta de opción.

# Paso 3: Conexión del cable USB

- 1 Sustituya cualquier panel o hardware que se haya extraído.
- 2 Cierre todas las puertas de la impresora.
- **3** Encienda la impresora.

Conexión del cable USB

4 Conecte el cable USB del ordenador al puerto USB de la impresora. Cuando aparezca el Asistente para nuevo hardware, haga clic en **Cancelar**.



# Paso 4: Inserción del CD de utilidades de MarkNet N8050

Inserte el CD de *utilidades de MarkNet N8050* e instale el software. Haga clic en **Instalar utilidades de MarkNet N8050** para ejecutar la Utilidad de configuración inalámbrica.



Inserción del CD de utilidades de MarkNet N8050

Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del ordenador.



Cuando haya terminado la Utilidad de configuración inalámbrica, desconecte el cable USB de la impresora y el ordenador.

Inserción del CD de utilidades de MarkNet N8050

# Paso 5: Inserción del CD de software de impresora

Extraiga el CD de *utilidades de MarkNet N8050*. Inserte y ejecute el CD de controladores de la impresora o el CD de software de impresora suministrado. Siga la ruta de instalación de la impresora **Sugerida > Red** para completar la instalación de la impresora.



# Mac OS X

Consulte la Guía del usuario del CD de utilidades de MarkNet N8050 para obtener información de configuración.

Inserción del CD de software de impresora

Mac OS X

# Português (Brasil)

#### Edição: Abril de 2005

O parágrafo a seguir não se aplica a nenhum país onde tais medidas sejam incompatíveis com as leis locais: A LEXMARK INTERNATIONAL, INC. FORNECE ESTA PUBLICAÇÃO "NO PRESENTE ESTADO" SEM GARANTIA DE QUALQUER TIPO, EXPRESSA OU IMPLÍCITA, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO, ÀS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO A UM PROPÓSITO EM PARTICULAR. Alguns estados não permitem a isenção de responsabilidade de garantias expressas ou implícitas em determinadas transações; portanto, esta declaração pode não se aplicar a você.

Esta publicação pode incluir imprecisões técnicas ou erros tipográficos. São feitas alterações periódicas nas informações aqui contidas; tais alterações serão incorporadas em edições posteriores. Melhorias ou alterações nos produtos ou programas descritos podem ser efetuadas a qualquer momento.

Comentários sobre esta publicação podem ser endereçados à Lexmark International, Inc., Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, U.S.A. No Reino Unido e na Irlanda, envie para Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RQ. A Lexmark pode utilizar ou distribuir quaisquer informações fornecidas por você da forma que julgar apropriada, sem com isso incorrer em qualquer obrigação para com você. Você pode adquirir cópias adicionais das publicações relacionadas a este produto ligando para 1-800-553-9727 (nos Estados Unidos). No Reino Unido e na Irlanda, ligue para 0628-481500. Em outros países, entre em contato com o local de compra.

As referências encontradas nesta publicação a produtos, programas ou serviços não indicam que o fabricante pretende torná-los disponíveis em todos os países em que opera. Nenhuma referência a um produto, programa ou serviço sugere que somente aquele produto, programa ou serviço possa ser utilizado. Qualquer produto, programa ou serviço com funcionalidade equivalente que não infrinja nenhum direito de propriedade intelectual existente pode ser utilizado em substituição. A avaliação e a verificação do funcionamento em conjunto com outros produtos, programas ou serviços, exceto os que forem expressamente indicados pelo fabricante, são de responsabilidade do usuário.

Lexmark, Lexmark com desenho de losango e MarkNet são marcas registradas da Lexmark International, Inc.nos Estados Unidos e/ou em outros países.

Wi-Fi® é marca de certificação registrada da Wi-Fi Alliance.

Wi-Fi Protected Access™ é marca de certificação da Wi-Fi Alliance.

Outras marcas registradas pertencem a seus respectivos proprietários.

#### © 2005 Lexmark International, Inc.

Todos os direitos reservados.

#### UNITED STATES GOVERNMENT RIGHTS

This software and any accompanying documentation provided under this agreement are commercial computer software and documentation developed exclusively at private expense.

# Informações da Federal Communications Commission (FCC)

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das regulamentações da FCC. Consulte o *Guia do usuário* no CD de *utilitários do MarkNet N8050* para obter mais informações.

#### Informações sobre segurança

- Certifique-se de que a impressora seja desligada antes de tentar instalar a placa opcional do servidor de impressão sem fio na impressora.
- Entre em contato com um técnico profissional para obter manutenção ou reparos diferentes daqueles descritos na documentação do usuário.

**CUIDADO:** Não instale este produto nem faça nenhuma conexão elétrica ou de cabeamento durante uma tempestade com raios.

#### Convenções

Observação: Uma observação identifica algo que pode ajudá-lo.

CUIDADO: Um cuidado identifica algo que pode causar danos.

Aviso: Um aviso identifica algo que pode danificar o hardware ou o software do produto.

# Diretiva WEEE (Waste from Electrical and Electronic Equipment)



O logotipo WEEE identifica programas e procedimentos de reciclagem específicos para produtos eletrônicos nos países da União Européia. Nós encorajamos a reciclagem de nossos produtos. Se você tiver perguntas sobre a reciclagem de opções, visite o site da Lexmark, em www.lexmark.com, para obter o telefone de nosso escritório local.

# Windows

# Etapa 1: Antes da configuração

Antes de configurar o servidor de impressão sem fio, verifique se a impressora foi configurada corretamente.

- Os cartuchos de toner ou de tinta estão instalados.
- O papel foi carregado.
- A impressora está desligada e cabo de alimentação está desconectado da tomada.
- A impressora está pronta para a instalação.

### Sobre o processo de configuração

Leia todas as instruções antes de prosseguir com a configuração.

Para que a impressora possa ser conectada à rede sem fio, o servidor de impressão deve ser instalado na impressora e configurado para uso na rede.

# Etapa 2: Instalação do servidor de impressão

A instalação da placa opcional do servidor de impressão sem fio interno pode variar, dependendo da impressora. Consulte a documentação da impressora, o CD de publicações ou o site na Web para obter instruções sobre a instalação de placas opcionais.

CUIDADO: Verifique se a impressora está desligada e se o cabo de alimentação está desconectado antes de instalar a placa opcional do servidor de impressão sem fio.

Windows

**Observação:** Consulte o *Guia do usuário* no CD de *utilitários do MarkNet N8050* para obter outras informações de configuração.

Uma vez instalado o servidor de impressão, conecte a antena à placa opcional. Certifique-se de apertar o conector até que a antena esteja firmemente conectada, pois uma conexão malfeita poderá resultar em um sinal sem fio fraco. Em seguida, dobre a articulação até que a antena esteja apontando para cima.



**Observação:** Algumas configurações de impressora criam restrições de espaço que podem exigir que a antena seja conectada antes da instalação da placa opcional.

# Etapa 3: Conexão do cabo USB

- 1 Recoloque qualquer painel ou hardware que tenha sido removido.
- 2 Feche todas as portas da impressora.
- **3** Ligue a impressora.

Conexão do cabo USB

4 Conecte o cabo USB entre o computador e a porta USB da impressora. Quando o Assistente para adicionar novo hardware for exibido, clique em **Cancelar**.



# Etapa 4: Inserção do CD de utilitários do MarkNet N8050

Insira o CD de *utilitários do MarkNet N8050* e instale o software. Clique em **Instalar utilitários do MarkNet N8050** para executar o Utilitário de configuração de conexão sem fio.



Inserção do CD de utilitários do MarkNet N8050

Siga as instruções na tela do computador.



Uma vez concluído o Utilitário de configuração de conexão sem fio, desconecte o cabo USB da impressora e do computador.

Inserção do CD de utilitários do MarkNet N8050

# Etapa 5: Inserção do CD de software da impressora

Remova o CD de *utilitários do MarkNet N8050*. Insira e execute o CD de drivers ou o CD de software fornecido com a impressora. Siga o caminho de instalação **Sugerida > Rede** para concluir a instalação da impressora.



# Mac OS X

Consulte o Guia do usuário no CD de utilitários do MarkNet N8050 para obter informações de configuração.

Inserção do CD de software da impressora

Mac OS X

# Nederlands

#### Uitgave: april 2005

De volgende alinea is niet van toepassing op landen waar dergelijke voorwaarden strijdig zijn met de plaatselijke wetgeving: LEXMARK INTERNATIONAL, INC. LEVERT DEZE PUBLICATIE IN DE STAAT WAARIN DEZE VERKEERT, ZONDER ENIGE VORM VAN GARANTIE, NOCH IMPLICIET, NOCH EXPLICIET, INCLUSIEF MAAR NIET BEPERKT TOT IMPLICIETE GARANTIES VAN VERHANDELBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. In bepaalde rechtsgebieden is afwijzing van expliciete of impliciete garanties in bepaalde transacties niet toegestaan; het is daarom mogelijk dat deze verklaring niet op u van toepassing is.

Deze publicatie kan technische onjuistheden of typografische fouten bevatten. De informatie in deze publicatie wordt regelmatig herzien; wijzigingen zullen in latere uitgaven worden opgenomen. De producten of programma's die worden beschreven, kunnen te allen tijde worden verbeterd of gewijzigd.

Opmerkingen kunnen worden gestuurd naar Lexmark International, Inc., Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, Verenigde Staten. Als u in het Verenigd Koninkrijk of Ierland woont, kunt u eventuele opmerkingen sturen naar Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RQ. Lexmark behoudt zich het recht voor de door u verstrekte informatie naar eigen goeddunken te gebruiken en te verspreiden, zonder hiermee enige verplichting op zich te nemen tegenover u. Extra exemplaren van aan dit product gerelateerde publicaties kunnen worden verkregen door vanuit de Verenigde Staten of Canada te bellen naar 1-800-553-9727. Vanuit het Verenigd Koninkrijk en Ierland belt u 0628-481500. Neem in andere landen contact op met de leverancier.

Als in deze publicatie wordt verwezen naar producten, programma's of diensten, impliceert dit niet dat de producent het voornemen heeft deze beschikbaar te stellen in alle landen waarin de producent actief is. Geen enkele verwijzing naar een product, programma of dienst moet worden opgevat als een verklaring of suggestie dat alleen dat product, dat programma of die dienst mag worden gebruikt. Het staat u vrij functioneel gelijkwaardige producten, programma's of diensten te gebruiken, mits deze geen inbreuk maken op enig bestaand intellectueel eigendomsrecht. Het beoordelen en controleren van de werking in combinatie met andere producten, programma's of diensten, met uitzondering van die producten, programma's of diensten die uitdrukkelijk door de producent worden genoemd, behoort tot de verantwoordelijkheden van de gebruiker.

Lexmark, Lexmark met het diamantlogo en MarkNet zijn als handelsmerken van Lexmark International, Inc. gedeponeerd in de Verenigde Staten en/of andere landen.

Wi-Fi® is een gedeponeerd certificatiemerk van de Wi-Fi Alliance.

Wi-Fi Protected Access™ is een certificatiemerk van de Wi-Fi Alliance.

Overige handelsmerken zijn eigendom van hun respectieve houders.

© 2005 Lexmark International, Inc. Alle rechten voorbehouden.

RECHTEN M.B.T. DE OVERHEID VAN DE VERENIGDE STATEN Deze software en alle bijbehorende documentatie die onder deze overeenkomst worden geleverd, zijn commerciële computersoftware en documentatie die op eigen kosten zijn ontwikkeld.

# Informatie van de Federal Communications Commission (FCC)

Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-voorschriften. Raadpleeg de *Gebruikershandleiding* op de cd met *MarkNet N8050-hulpprogramma's* voor meer informatie.

#### Veiligheidsinformatie

- Zorg ervoor dat de printer is uitgeschakeld voordat u de optionele kaart voor de draadloze afdrukserver probeert te installeren in de printer.
- Onderhoudswerkzaamheden en reparaties die niet in de gebruikersdocumentatie worden beschreven, dienen uitsluitend door een professionele onderhoudsmonteur te worden uitgevoerd.

**VOORZICHTIG:** Schakel tijdens onweer dit product niet in en sluit geen elektrische kabels of stroomkabels aan.

#### Conventies

Opmerking: Een opmerking heeft betrekking op iets dat u kan helpen.

**VOORZICHTIG:** De *veiligheidsadviezen* hebben betrekking op gevaar voor letsel.

**Waarschuwing:** Een *waarschuwing* geeft aan dat de hardware of software van het product kan worden beschadigd.

# Richtlijn WEEE (AEEA) betreffende het afdanken van elektrische en elektronische apparaten



Het WEEE-logo geeft aan dat er specifieke recyclingsprogramma's en procedures gelden voor elektronische producten in de landen van de Europese Unie. We moedigen het recyclen van onze producten aan. Als u nog andere vragen hebt over mogelijkheden betreffende recycling, bezoek dan onze website op **www.lexmark.com** voor het telefoonnummer van uw lokale verkoopkantoor.

# Windows

# Stap 1: Voordat u gaat installeren

Voordat u uw draadloze afdrukserver installeert, dient u ervoor te zorgen dat de printer correct is geïnstalleerd.

- De toner- of printcartridges zijn geïnstalleerd.
- Het papier is geplaatst.
- Uw printer is uitgeschakeld en het netsnoer zit niet in het stopcontact.
- Uw printer is klaar om te worden geïnstalleerd.

#### Informatie over het installatieproces

Lees alle instructies voordat u verdergaat met de installatie.

Voordat de printer kan worden aangesloten op uw draadloze netwerk, dient de afdrukserver eerst in de printer te worden geïnstalleerd en voor gebruik op het netwerk te worden geconfigureerd.

# Stap 2: De afdrukserver installeren

Het installeren van de optionele kaart voor de interne draadloze afdrukserver kan per printer verschillen. Raadpleeg de printerdocumentatie, de cd met documentatie, of de website voor instructies betreffende het installeren van optionele kaarten.

VOORZICHTIG: Controleer, voordat u de optionele kaart voor de draadloze afdrukserver installeert, of de printer is uitgeschakeld en het netsnoer uit het stopcontact is verwijderd.

Windows

**Opmerking:** Raadpleeg de *Gebruikershandleiding* op de cd met *MarkNet N8050-hulpprogramma's* voor alternatieve informatie over de installatie.

Nadat u de afdrukserver hebt geïnstalleerd, bevestigt u de antenne op de optionele kaart. Zorg dat de antenne goed is vastgedraaid in de aansluiting. Als de antenne niet goed is aangesloten, kan dit leiden tot een zwak draadloos signaal. Buig vervolgens het verbindingsstuk om zodat de antenne omhoog wijst.



**Opmerking:** Bij sommige printerconfiguraties is de tussenruimte beperkt waardoor het nodig kan zijn de antenne eerst te bevestigen alvorens de optionele kaart te installeren.

# Stap 3: De USB-kabel aansluiten

- 1 Plaats eventueel verwijderde panelen of hardware terug.
- 2 Sluit alle kleppen van de printer.
- 3 Schakel de printer in.

De USB-kabel aansluiten

4 Sluit de USB-kabel aan op uw computer en op de USB-poort op uw printer. Klik op **Annuleren** wanneer de wizard Nieuwe Hardware verschijnt.



# Stap 4: De cd met MarkNet N8050hulpprogramma's plaatsen

Plaats de cd met *MarkNet N8050-hulpprogramma's* en installeer de software. Klik op **Install MarkNet N8050 Utilities** (MarkNet N8050-hulpprogramma's installeren) om het hulpprogramma voor draadloze installatie te starten.



De cd met MarkNet N8050-hulpprogramma's plaatsen

Volg de instructies op het beeldscherm.



Zodra het hulpprogramma voor draadloze installatie is voltooid, dient u de USB-kabel los te koppelen van de printer en uw computer.

De cd met MarkNet N8050-hulpprogramma's plaatsen

# Stap 5: De cd met printersoftware plaatsen

Verwijder de cd met *MarkNet N8050-hulpprogramma's*. Plaats de bij de computer geleverde cd met printerstuurprogramma's of de cd met printersoftware en start deze. Volg het printerinstallatiepad **Suggested** > **Network** (Aanbevolen > Netwerk) om de installatie van de printer te voltooien.



# Mac OS X

Raadpleeg de *Gebruikershandleiding* op de cd met *MarkNet N8050-hulpprogramma's* voor informatie over de installatie.

De cd met printersoftware plaatsen

Mac OS X



#### Udgave: April 2005

Det følgende afsnit gælder ikke for lande, hvor sådanne bestemmelser ikke er i overensstemmelse med det pågældende lands lovgivning: LEXMARK INTERNATIONAL, INC. UDSENDER DETTE DOKUMENT "SOM DET ER OG FOREFINDES" UDEN ANSVAR AF NOGEN ART, HVERKEN UDTRYKKELIGT ELLER STILTIENDE, HERUNDER, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL, STILTIENDE GARANTIER FOR SALGBARHED ELLER EGNETHED TIL SÆRLIGE FORMÅL. Nogle lande tillader ikke ansvarsfraskrivelse for udtrykkeligt eller stiltiende ansvar ved bestemte transaktioner, og derfor er denne erklæring måske ikke gældende for dig.

Dokumentet kan indeholde tekniske unøjagtigheder eller typografiske fejl. Der foretages regelmæssige ændringer af oplysningerne heri. Ændringerne vil blive medtaget i senere udgaver. Forbedringer eller ændringer af de beskrevne produkter eller programmer kan foretages på et hvilket som helst tidspunkt.

Kommentarer om denne publikation kan sendes til Lexmark International, Inc., Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, U.S.A. I Storbritannien og Irland kan kommentarer sendes til Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RQ. Lexmark kan frit bruge eller distribuere alle de indsendte oplysninger, som Lexmark finder det passende, uden at forpligte sig over for dig. Du kan købe yderligere eksemplarer af de publikationer, der er relateret til dette produkt, ved at ringe til 1-800-553-9727. I Storbritannien og Irland skal du ringe til 0628-481500. I andre lande skal du kontakte forhandleren.

Henvisninger i denne publikation til produkter, programmer eller tjenester er ikke ensbetydende med, at producenten ønsker at gøre disse tilgængelige i alle de lande, hvor produktet forhandles. En henvisning til et produkt, et program eller en tjeneste angiver eller antyder ikke, at kun dette produkt, dette program eller denne tjeneste kan anvendes. Eventuelle funktionelt tilsvarende produkter, programmer eller tjenester, som ikke er i strid med eksisterende immaterialret, kan anvendes i stedet. Evaluering og godkendelse af brug i forbindelse med andre produkter, programmer eller tjenester, undtagen de af producenten udtrykkeligt tildelte, er brugerens ansvar.

Lexmark, Lexmark med diamantformen og MarkNet er varemærker tilhørende Lexmark International, Inc. og er registreret i USA og/eller andre lande.

Wi-Fi® er et registreret varemærke tilhørende Wi-Fi Alliance.

Wi-Fi Protected Access™ er et certificeringsmærke tilhørende Wi-Fi Alliance.

Alle andre varemærker tilhører de respektive ejere.

© 2005 Lexmark International, Inc.

#### Alle rettigheder forbeholdes.

#### UNITED STATES GOVERNMENT RIGHTS

Software og dokumentation, der leveres under denne aftale, er handelsvarer, som er udviklet udelukkende ved private investeringer.

# Federal Communications Commission (FCC) information

Denne enhed overholder stykke 15 i FCC-reglerne. Der findes flere oplysninger i brugervejledningen på cd'en MarkNet N8050 Utilities.

#### Sikkerhedsoplysninger

- Kontroller, at printeren er slukket, inden du prøver at installere et udvidelseskort til den trådløse printserver på printeren.
- Service og reparationer, som ikke er beskrevet i brugerdokumentationen, skal udføres af en professionel servicetekniker.

FORSIGTIG: Installer ikke dette produkt, og foretag ikke elektriske tilslutninger eller kabeltilslutninger i tordenvejr.

#### Konventioner

Bemærk: Bemærk: henviser til noget, der kan hjælpe dig.

FORSIGTIG: Forsigtig: gør opmærksom på forhold, der kan være farlige for dig.

Advarsel! Advarsel! henviser til forhold, der kan forvolde skade på hardware eller software.

# WEEE-direktiv (Waste from Electrical and Electronic Equipment)



WEEE-logoet angiver specifikke genbrugsprogrammer og -procedurer for elektroniske produkter i EU-lande. Vi opfordrer til genbrug af vores produkter. Hvis du har yderligere spørgsmål til genbrug, kan du besøge Lexmarks websted på **www.lexmark.com** og finde telefonnummeret til det lokale salgskontor.

# Windows

# Trin 1: Inden du konfigurerer printeren

Inden du konfigurer den trådløse printserver, skal du kontrollere, at printeren er konfigureret korrekt.

- Toner eller blækpatroner er installeret.
- Papir er ilagt.
- Der er slukket for printeren, og strømledningen er taget ud af stikkontakten.
- Printeren klar til at blive konfigureret.

# Om konfigurationsprocessen

Læs alle vejledningerne, før du går i gang med konfigurationen.

Printserveren skal først installeres i printeren og konfigureres til brug på netværket, før printeren kan tilsluttes det trådløse netværk.

Bemærk: Der findes yderligere oplysninger i brugervejledningen på cd'en MarkNet N8050 Utilities.

# Trin 2: Installation af printserveren

Hvordan kortet til den interne trådløse printserver installeres afhænger af printeren. Læs dokumentationen til printeren, publications-cd'en eller webstedet.

FORSIGTIG: Sørg for, at der er slukket for printeren, at strømledningen er taget ud af stikkontakten, før du installerer kortet til den trådløse printserver.

#### Windows

Når først printserveren er installeret, skal du montere antennen på udvidelseskortet. Sørg for at spænde stikket, indtil antennen er sikkert fastgjort, da en løs forbindelse kan give et dårligt trådløst signal. Bøj derefter leddet, indtil antennen peger opad.



**Bemærk:** Nogle printerkonfigurationer opretter pladsbegrænsninger, der kræver, at antennen skal monteres inden installation af udvidelseskortet.

# Trin 3: Tilslutning af USB-kablet

- 1 Sæt alle dæksler og hardware tilbage på plads.
- 2 Luk alle printerens paneler.
- 3 Tænd printeren.

Tilslutning af USB-kablet

4 Tilslut USB-kablet fra computeren til printerens USB-port. Når guiden Ny hardware fundet vises, skal du klikke på **Annuller**.



# Trin 4: Sæt cd'en MarkNet N8050 Utilities i

Sæt cd'en *MarkNet N8050 Utilities* i, og installer softwaren. Klik på **Install MarkNet N8050 Utilities** for at udføre Wireless Setup Utility.



Sæt cd'en MarkNet N8050 Utilities i

Følg vejledningen på computerskærmen.



Når Wireless Setup Utility er gennemført skal du tage USB-kablet ud af printeren og computeren.

Sæt cd'en MarkNet N8050 Utilities i

# Trin 5: Sæt cd'en med printersoftware i

Fjern cd'en *MarkNet N8050 Utilities*. Sæt cd'en med printerdrivere eller printersoftware, der fulgte med printeren, i. Følg installationsstien **Suggested > Network** for at installere printeren.



# Mac OS X

Der findes oplysninger i brugervejledningen på cd'en MarkNet N8050 Utilities.

Sæt cd'en med printersoftware i

Mac OS X



#### Versio: Huhtikuu 2005

Seuraava kappale ei koske maita, joissa vastaavanlaiset sopimusehdot ovat ristiriidassa paikallisen lain kanssa: LEXMARK INTERNATIONAL INC. ON TUOTTANUT TÄMÄN JULKAISUN SELLAISENA KUIN SE ON, ILMAN TAKUITA, MUKAAN LUKIEN, MUTTA RAJOITTAMATTA, KAUPAN EHTOJEN TAI TIETTYYN KÄYTTÖÖN SOPIVUUDEN TAKUUEHDOT. Tämä kohta ei välttämättä koske kaikkia käyttäjiä, sillä joissakin valtioissa ei sallita julkilausuman kieltämistä tai tiettyjen toimitusten välillisiä takuita.

Tämä julkaisu voi sisältää teknisiä epätarkkuuksia tai painovirheitä. Julkaisun tietoihin tehdään säännöllisin väliajoin muutoksia, jotka sisällytetään tuotteen myöhempiin versioihin. Tuotteisiin tai ohjelmiin voidaan tehdä parannuksia tai muutoksia milloin tahansa.

Tätä julkaisua koskevat huomautukset voidaan lähettää osoitteeseen Lexmark International, Inc., Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, U.S.A. Isossa-Britanniassa ja Irlannissa huomautuksia voidaan lähettää osoitteeseen Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RQ. Lexmark voi käyttää tai jakaa käyttäjän lähettämiä tietoja parhaaksi katsomallaan tavalla ilman, että siitä aiheutuu minkäänlaisia velvoitteita käyttäjälle. Voit tilata lisää tämän tuotteen julkaisuja Yhdysvaltain numerosta 1-800-553-9727 tai Iso-Britannian numerosta 0628-481500. Muissa maissa ota yhteys liikkeeseen, josta ostit tuotteen.

Tämän tuotteen viittaukset muihin tuotteisiin, ohjelmiin tai palveluihin eivät tarkoita sitä, että valmistaja takaa näiden olevan saatavilla kaikissa maissa, joissa valmistaja toimii. Mikään viittaus tuotteeseen, ohjelmaan tai palveluu nei tarkoita sitä, että vain kyseistä tuotetta, ohjelmaa tai palveluu tulisi käyttää. Mikään toiminnallisesti vastaava tuote, ohjelma tai palvelu ei loukkaa mitään olemassa olevaa aineetonta oikeutta, ja mitä tahansa tuotetta, ohjelmaa tai palvelua voidaan käyttää mainitun tuotteen, ohjelman tai palvelun sijaan. Käyttäjä vastaa siitä, että laite toimii yhdessä muiden kuin valmistajan nimeämien tuotteiden, ohjelmien tai palveluiden kanssa.

Lexmark, Lexmarkin timanttilogo ja MarkNet ovat Lexmark International, Inc:n tavaramerkkejä, jotka on rekisteröity Yhdysvalloissa ja/tai muissa maissa.

Wi-Fi® on Wi-Fi Alliancen rekisteröity sertifikaattimerkki.

Wi-Fi Protected Access™ on Wi-Fi Alliancen sertifikaattimerkki.

Muut tavaramerkit ovat niiden omistajien omaisuutta.

© 2005 Lexmark International, Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

#### YHDYSVALTAIN HALLITUKSEN OIKEUDET

Ohjelmisto ja tämän sopimuksen nojalla sen mukana mahdollisesti toimitettavat oppaat on tuotettu ainoastaan yksityisin varoin.

#### Yhdysvaltain liittovaltion liikennöintikomission (Federal Communications Commission, FCC) lausunto

Tämä laite vastaa FCC:n sääntöjen osaa 15. Katso lisätietoja Käyttöoppaasta, joka on MarkNet N8050 Utilities (MarkNet N8050 apuohjelmat) -CD-levyllä.

#### Turvallisuusohjeet

- Varmista ennen langattoman tulostuspalvelinkortin asentamista, että tulostimen virta on katkaistu.
- Kun tarvitset huolto- tai korjauspalveluja, käänny ammattilaisten puoleen.

VAARA: Älä asenna tätä tuotetta tai tee sähkö- tai kaapeliliitäntöjä ukkosmyrskyn aikana.

#### Merkintätavat

Huomautus: Huomautuksella osoitetaan jotain sellaista, mistä voi olla apua.

VAARA: Vaaralla osoitetaan jotain sellaista, joka voi aiheuttaa henkilövahinkoja.

Varoitus: Varoituksella osoitetaan jotain sellaista, joka voi vahingoittaa tulostinlaitetta tai -ohjelmistoa.

#### WEEE-direktiivi käytöstä poistettujen laitteiden hävittämisestä



WEEE-logo viittaa erityisiin sähkölaitteiden kierrätysohjelmiin ja toimintatapoihin EU-maissa. Suosittelemme tuotteidemme kierrätystä. Lisätietoja kierrätysvaihtoehdoista on Lexmarkin Web-sivustossa osoitteessa **www.lexmark.com**. Sieltä saat paikallisen myyntiedustajan puhelinnumeron.

# Windows

# Vaihe 1: Ennen asennusta

Varmista ennen langattoman tulostuspalvelimen asentamista, että tulostin on asennettu oikein:

- väriaine- tai värikasetit on asennettu
- · laitteessa on paperia.
- tulostimen virta on katkaistu, ja virtajohto on irrotettu pistorasiasta
- tulostin on valmis asennettavaksi.

### Asennuksesta

Lue kaikki ohjeet ennen asennusta.

Ennen kuin tulostimen voi liittää langattomaan verkkoon, tulostuspalvelin on asennettava tulostimeen ja sen verkkoasetukset on määritettävä.

# Vaihe 2: Tulostuspalvelimen asentaminen

Sisäisen langattoman tulostuspalvelimen asentaminen voi vaihdella tulostimen mukaan. Katso lisätietoja tulostuspalvelinkorttien asentamisesta tulostimen oppaista, Julkaisut-CD:ltä tai Web-sivustosta.

VAARA: Varmista, että tulostimen virta on katkaistu ja että virtajohto on irrotettu pistorasiasta ennen kuin asennat langattoman tulostuspalvelinkortin.

#### Windows

Huomautus: Katso asennuksen lisäohjeet Käyttöoppaasta, joka on MarkNet N8050 Utilities (MarkNet N8050 - apuohjelmat) - CD-levyllä.

Kun tulostuspalvelin on asennettu, kiinnitä antenni lisäkorttiin. Kiristä liitin niin, että antenni on tukevasti kiinni. Löysä kiinnitys voi heikentää langatonta signaalia. Taita antenni sen jälkeen liitoksesta ylöspäin.



Huomautus: Joihinkin tulostinkokoonpanoihin antenni on liitettävä ennen lisäkortin asentamista.

# Vaihe 3: USB-kaapelin liittäminen

- 1 Aseta takaisin kaikki irrotetut tulostinpaneelin tai laitteiston osat.
- 2 Sulje kaikki tulostinluukut.
- 3 Kytke tulostimeen virta.

USB-kaapelin liittäminen

4 Liitä USB-kaapelin toinen pää tietokoneeseen ja toinen tulostimen USB-porttiin. Kun uuden laitteen ohjattu asennus käynnistyy, valitse **Peruuta**.



# Vaihe 4: MarkNet N8050 -apuohjelmat -CD:n käyttäminen

Aseta tietokoneeseen Install MarkNet N8050 Utilities (MarkNEt N8050 -apuohjelmat) -CD-levy ja asenna ohjelmisto. Valitse Install MarkNet N8050 Utilities (Asenna MarkNet N8050 -apuohjelmat), kun haluat käynnistää langattoman asennusohjelman.



MarkNet N8050 -apuohjelmat -CD:n käyttäminen

Seuraa tietokoneen näytön ohjeita.



Kun langaton asennusohjelma on valmis, irrota USB-kaapeli sekä tulostimesta että tietokoneesta.

MarkNet N8050 -apuohjelmat -CD:n käyttäminen
# Vaihe 5: Tulostinohjelmisto-CD:n asettaminen

Poista *MarkNet N8050 Utilities* (MarkNet N8050 -apuohjelmat) -CD-levy. Aseta tietokoneeseen ja käynnistä tulostimen mukana toimitetut tulostinohjain- ja tulostinohjelmisto-CD:t. Käytä tulostimen asennuksessa polkua **Suositus > Verkko**.



## Mac OS X

Katso asennusohjeet Käyttöoppaasta, joka on MarkNet N8050 -apuohjelmat CD-levyllä.

Tulostinohjelmisto-CD:n asettaminen

Mac OS X



#### Utgave: April 2005

Følgende avsnitt gjelder ikke for land der slike bestemmelser er uforenlige med gjeldende lover: LEXMARK INTERNATIONAL, INC. UTGIR DENNE PUBLIKASJONEN "SOM DEN ER" ("AS IS") UTEN GARANTIER AV NOE SLAG, VERKEN UTTRYKTE ELLER UNDERFORSTÅTTE, INKLUDERT, MEN IKKE BEGRENSET TIL, UNDERFORSTÅTTE GARANTIER FOR SALGBARHET ELLER EGNETHET TIL ET BESTEMT FORMÅL. I enkelte land og stater er ikke fraskrivelse av uttrykkelige eller underforståtte garantier tillatt i visse transaksjoner, så denne erklæringen gjelder kanskje ikke for deg.

Denne publikasjonen kan inneholde tekniske unøyaktigheter eller trykkfeil. Informasjonen i dette dokumentet endres regelmessig. Slike endringer innarbeides i senere utgaver. Forbedringer eller endringer av produktene eller programmene som er beskrevet, kan finne sted når som helst.

Kommentarer om denne publikasjonen kan sendes til Lexmark International, Inc., Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, USA. I Storbritannia og Irland sendes kommentarer til Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RQ, Storbritannia. Lexmark kan bruke og distribuere all informasjon du sender inn, etter eget forgodtbefinnende, uten at det medfører noen forpliktelser overfor deg. I USA kan du kjøpe flere eksemplarer av publikasjoner som er relatert til dette produktet, ved å ringe 1-800-553-9727. I Storbritannia og Irland kan du ringe 0628-481500. I andre land kan du kontakte kjøpsstedet.

Referanser i denne publikasjonen til produkter, programmer eller tjenester innebærer ikke at produsenten har til hensikt å gjøre disse tilgjengelige i alle land der selskapet driver virksomhet. Eventuelle referanser til et produkt, et program eller en tjeneste er ikke ment å angi eller antyde at bare det produktet, det programmet eller den tjenesten kan brukes. Funksjonelt tilsvarende produkter, programmer eller tjenester som ikke krenker eksisterende immaterielle rettigheter, kan brukes i stedet. Evaluering og verifisering av bruk av andre produkter, programmer eller tjenester enn dem som er uttrykkelig utpekt av produsenten, er brukerens ansvar.

Lexmark, Lexmark med rutermerket og MarkNet er varemerker for Lexmark International, Inc., som er registrert i USA og/eller andre land.

Wi-Fi® er et registrert sertifiseringsmerke for Wi-Fi Alliance.

Wi-Fi Protected Access™ er et sertifiseringsmerke for Wi-Fi Alliance.

Andre varemerker tilhører de respektive innehaverne.

© 2005 Lexmark International, Inc. Med enerett.

#### UNITED STATES GOVERNMENT RIGHTS

This software and any accompanying documentation provided under this agreement are commercial computer software and documentation developed exclusively at private expense.

#### FCC-informasjon

Dette utstyret er i samsvar med del 15 av FCC-forskriftene. Se *Brukerhåndbok* på CDen for *MarkNet N8050-verktøy* hvis du vil ha mer informasjon.

#### Sikkerhetsinformasjon

- Kontroller at skriveren er slått av, før du prøver å installere
- tilleggskortet til den interne trådløse printserveren i skriveren. Bruk profesjonelt servicepersonell til service og reparasjoner
- utenom det som er beskrevet i brukerdokumentasjonen.

FORSIKTIG: Du må ikke installere dette produktet eller koble til ledninger når det er tordenvær.

#### Konvensjoner

Merk: Merk identifiserer informasjon som kan være nyttig.

FORSIKTIG: Forsiktig identifiserer situasjoner som kan forårsake personskade.

Advarsel: Advarsel identifiserer situasjoner som kan forårsake skade på produktet eller programvaren.

### EE-direktivet (direktivet om elektrisk og elektronisk avfall)



EE-logoen symboliserer bestemte returordninger for elektroniske produkter i EU-land. Vi oppfordrer til gjenvinning av våre produkter. Hvis du har flere spørsmål om gjenvinning, kan du gå til Lexmarks hjemmesider på www.lexmark.com for å få telefonnummeret til ditt lokale salgskontor.

## Windows

# Trinn 1: Før installering

Før du installerer den trådløse printserveren må du kontrollere at skriveren er konfigurert på riktig måte.

- Tonerkassettene er satt inn.
- Det er lagt i papir.
- Skriveren er slått av, og strømledningen er koblet fra stikkontakten.
- Skriveren er klar til å bli installert.

### Om installeringen

Les alle instruksjoner før du setter i gang med installeringen.

Printserveren må være installert i skriveren og konfigurert for bruk i nettverket før skriveren kan kobles til det trådløse nettverket.

**Merk:** Se i *Brukerhåndbok* på CDen for *MarkNet N8050-verktøy* hvis du vil ha alternativ installeringsinformasjon.

# Trinn 2: Installere printserveren

Installeringen av tilleggskortet for den interne trådløse printserveren kan variere avhengig av skriveren. Hvis du vil ha informasjon om hvordan du installerer tilleggskort, kan du se skriverdokumentasjonen, Publications-CDen eller hjemmesiden.

FORSIKTIG: Kontroller at skriveren er slått av, og at strømledningen er koblet fra, før du installerer tilleggskortet for den interne trådløse printserveren.

#### Windows

Når printserveren er installert, kan du montere antennen til tilleggskortet. Husk å stramme til tilkoblingselementet til antennen er godt festet. En dårlig tilkobling gir et dårlig trådløst signal. Deretter bøyer du leddet til antennen peker opp.



**Merk:** Noen skriverkonfigurasjoner har plassrestriksjoner som krever at antennen må monteres før tilleggskortet installeres.

# Trinn 3: Koble til USB-kabelen

- 1 Sett på plass alle paneler eller all maskinvare som ble fjernet.
- 2 Lukk alle skriverdeksler.
- 3 Slå på skriveren.

Koble til USB-kabelen

4 Koble USB-kabelen fra datamaskinen til USB-porten på skriveren. Når veiviseren for ny maskinvare vises, må du klikke på **Avbryt**.



# Trinn 4: Sette inn CDen for MarkNet N8050-verktøy

Sett inn CDen for *MarkNet N8050-verktøy*, og installer programvaren. Klikk på **Install MarkNet N8050 Utilities** (Installer MarkNet N8050-verktøy) for å starte installeringsverktøyet for trådløs tilkobling.



Sette inn CDen for MarkNet N8050-verktøy

Følg instruksjonene på skjermen.



Når installeringsverktøyet for trådløs tilkobling er fullført, må du koble USB-kabelen fra skriveren og datamaskinen.

Sette inn CDen for MarkNet N8050-verktøy

# Trinn 5: Sette inn CDen med skriverprogramvare

Ta ut CDen for *MarkNet N8050-verktøy*. Sett inn og kjør skriverdriver-CDen eller skriverprogramvare-CDen som fulgte med skriveren. Følg installasjonsbanen i **Suggested (Foreslått) > Network (Nettverk)** for å fullføre installeringen av skriveren.



## Mac OS X

Se i Brukerhåndbok på CDen for MarkNet N8050-verktøy hvis du vil ha informasjon om installeringen.

Sette inn CDen med skriverprogramvare

Mac OS X



#### Utgåva: April 2005

Följande stycke gäller inte för länder där sådana bestämmelser inte är förenliga med gällande lagstiftning: LEXMARK INTERNATIONAL, INC., LEVERERAR DENNA SKRIFT I BEFINTLIGT SKICK, UTAN NÅGON SOM HELST GARANTI, VARE SIG UTTRYCKLIG ELLER UNDERFÖRSTÅDD, INKLUSIVE, MEN EJ BEGRÄNSAT TILL, UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER GÄLLANDE SÅLJBARHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST SYFTE. Vissa stater tillåter inte friskrivningar från uttryckliga eller underförstådda garantier vid vissa transaktioner, och därför är det möligt att uttalandet ovan inte gäller dig.

Denna skrift kan innehålla tekniska felaktigheter eller tryckfel. Innehållet är föremål för periodiska ändringar; sådana förändringar införlivas i senare utgåvor. Förbättringar eller förändringar av de produkter eller program som beskrivs kan när som helst ske.

Kommentarer om den här skriften skickas till Lexmark International, Inc., Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, USA. I Storbritannien och Irland skickas de till Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RQ. Lexmark kan, på ett sådant sätt som Lexmark anser vara lämpligt, använda sig av eller distribuera all den information som du bistår med, utan att därav ådra sig några åligganden gentemot dig. Du kan köpa in extra kopior av utgåvor som hör ihop med den här produkten genom att ringa +1-800-553-9727. I Storbritannien och Irland ringer du +0628-481500. Kontakta inköpsstället om du bor i andra länder.

Hänvisningar till produkter, program och tjänster i det här dokumentet innebär inte att tillverkaren avser att göra dessa tillgångliga i alla länder. Hänvisningar till olika produkter, program eller tjänster innebär inte att endast dessa produkter, program eller tjänster kan användas. Andra produkter, program eller tjänster med likvärdiga funktioner där ingen konflikt föreligger vad gäller upphovsrätt kan användas istället. Det är upp till användaren att utvärdera och kontrollera funktionen i samverkan med produkter, program eller tjänster andra än de som uttryckligen anges av tillverkaren.

Lexmark, Lexmark med rutertecknet och MarkNet är varumärken som tillhör Lexmark International Inc. och är registrerade i USA och/eller andra länder.

Wi-Fi® är en registrerad certifiering som tillhör Wi-Fi Alliance.

Wi-Fi Protected Access™ är en registrerad certifiering som tillhör Wi-Fi Alliance.

Övriga varumärken tillhör respektive ägare.

© 2005 Lexmark International, Inc.

Med ensamrätt.

#### RÄTTIGHETER SOM GÄLLER STATSFÖRVALTNING I USA

Denna programvara och all medföljande dokumentation som levereras under detta avtal är kommersiell datorprogramvara och dokumentation som utvecklats exklusivt på privat bekostnad.

#### Informationsmeddelande om överensstämmelse med Federal Communications Commission (FCC)

Denna enhet uppfyller del 15 av FCC-reglerna. Mer information finns i användarhandboken på CD-skivan MarkNet N8050 Utilities.

#### Säkerhetsinformation

- Kontrollera att skrivaren är avstängd innan du påbörjar installationen av tillvalskortet för den trådlösa skrivarservern.
- Se till att en professionell serviceperson utför service och reparationer som inte beskrivs i användarhandboken.

VAR FÖRSIKTIG: Installera inte den här produkten och anslut inga elkablar under åskväder.

#### Skrivsätt

Obs! Ett "Obs!" anger information som kan vara till hjälp.

VAR FÖRSIKTIG: En försiktighetsåtgärd visar på något som kan orsaka dig skada.

Varning! "Varning!" anger att något kan skada produktens maskin- eller programvara.

## WEEE-direktivet (Waste from Electrical and Electronic Equipment)



WEEE-logotypen betecknar specifika återvinningsprogram och procedurer för elektroniska produkter i EU-länderna. Vi uppmuntrar återvinning av våra produkter. Om du har frågor om återvinningsalternativ, besöker du Lexmarks webbplats på **www.lexmark.com** och tar reda på de platser som är aktuella för dig.

## Windows

# Steg 1: Innan du sätter igång

Kontrollera att skrivaren är korrekt inställd innan du installerar den trådlösa skrivarservern.

- Bläckpatronerna är installerade.
- Det finns papper i skrivaren.
- Skrivaren är avstängd och att strömkabeln inte sitter i vägguttaget.
- Skrivaren är klar att installeras.

### Om installationen

Läs igenom alla instruktioner innan du fortsätter med installationen.

Innan skrivaren kan anslutas till det trådlösa nätverket måste skrivarservern installeras på skrivaren och konfigureras för användning på nätverket.

Obs! Alternativ installationsinformation finns i användarhandboken på CD-skivan MarkNet N8050 Utilities .

# Steg 2: Installera skrivarservern

Installationen av tillvalskortet i den trådlösa skrivarservern kan variera beroende på skrivaren. Mer information om hur du installerar tillvalskort finns i skrivarens dokumentation, dokumentations-CD:n eller på skrivarens webbplats.

VAR FÖRSIKTIG: Kontrollera att skrivaren är avstängd och att nätsladden är frånkopplad innan du påbörjar installationen av tillvalskortet för den trådlösa skrivarservern.

#### Windows

När skrivarservern har installerats ansluter du antennen till tillvalskortet. Kontrollera att du fäster anslutningen så att antennen sitter ordentligt eftersom en lös anslutning kan resultera i en dålig trådlös signal. Rikta sedan antennen tills den pekar uppåt.



**Obs!** En del skrivarkonfigurationer skapar utrymmesbegränsningar som kan kräva att antennen ska anslutas innan du ansluter tillvalskortet.

# Steg 3: Ansluta USB-kabeln

- **1** Byt ut paneler eller maskinvara som har tagits bort.
- 2 Stäng alla skrivarluckor.
- 3 Starta skrivaren.

Ansluta USB-kabeln

4 Anslut datorn till skrivarens USB-port med en USB-kabel. Klicka på **Avbryt** när guiden Lägg till ny maskinvara visas.



# Steg 4: Sätta i CD:n MarkNet N8050 Utilities.

Sätt i CD-skivan *MarkNet N8050 Utilities* och installera programvaran. Klicka på **Installera MarkNet N8050 Utilities** för att köra verktyget för trådlös installation.



Sätta i CD:n MarkNet N8050 Utilities.

Följ instruktionerna på datorskärmen.



När verktyget för trådlös installation har slutförts, drar du ut USB-kabeln från skrivaren och datorn.

Sätta i CD:n MarkNet N8050 Utilities.

# Steg 5: Mata in CD-skivan med skrivarprogrammet

Ta ut CD:n *MarkNet N8050 Utilities*. Sätt i CD:n med drivrutiner eller CD:n med programvara som följde med skrivaren Välj installationssökvägen **Föreslaget > Nätverk** för att slutföra installationen av skrivaren.



## Mac OS X

Installationsinformation finns i användarhandboken på CD-skivan MarkNet N8050 Utilities.

Mata in CD-skivan med skrivarprogrammet

Mac OS X



#### Редакция: Апрель 2005

Изложенные ниже условия неприменимы в странах, где эти условия вступают в противоречие с законодательством. КОМПАНИЯ LEXMARK INTERNATIONAL, INC. ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ЭТУ ПУБЛИКАЦИЮ "КАК ЕСТЬ" БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ГАРАНТИЙ, КАК ЯВНЫХ, ТАК И ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ВКЛЮЧАЯ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ КОММЕРЧЕСКОГО УСПЕХА ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЗАДАЧИ. В некоторых государствах и штатах США при определенных обстоятельствах не допускается отказ от явных или подразумеваемых гарантий, поэтому данное положение может не иметь силы в Вашем случае.

В настоящем издании могут содержаться технические неточности или типографские ошибки. Содержащаяся здесь информация периодически корректируется; данные изменения будут включены в последующие издания. В любое время в описываемые продукты или программы могут быть внесены изменения или усовершенствования.

Замечания по данному документу можно направить по адресу: Lexmark International, Inc., Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, U.S.A. В Великобритании и Ирландии воспользуйтесь адресом: Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RQ. Компания Lexmark оставляет за собой право использования и распространения предоставленной вами информации по своему усмотрению без каких-либо обязательств по отношению к вам. Вы можете приобрести дополнительные копии публикаций, относящихся к этому продукту, позвонив по телефону 1-800-553-9727. В Великобритании и Ирландии обращайтесь по тел. 0628-481500. В других странах обращайтесь по месту приобретения.

Упоминание в этом документе изделий, программ или услуг не означает, что изготовитель намерен поставлять их во все страны, в которых он осуществляет свою деятельность. Любые упоминания изделий, программ или услуг не означают и не предполагают, что может быть использовано только это изделие, программа или услуга. Допускается использование любых функционально эквивалентных изделий, программ или услуг, которые не нарушают существующих прав на интеллектуальную собственность. Оценка и проверка работоспособности принтера совместно с другими изделиями, программами и услугами, за исключением явно указанных изготовителем, возлагается на пользователя.

Логотипы Lexmark и Lexmark с ромбом, а также MarkNet являются торговыми марками корпорации Lexmark International, зарегистрированными в США и/или других странах.

Wi-Fi® является сертификационным знаком Wi-Fi Alliance.

Wi-Fi Protected Access™ является сертификационным знаком Wi-Fi Alliance.

Остальные торговые марки являются собственностью соответствующих владельцев.

© 2005 Корпорация Lexmark International. Все права защищены.

#### ПРАВА ПРАВИТЕЛЬСТВА США

Настоящее программное обеспечение и прилагаемая к нему документация, которые поставляются по данному соглашению, являются коммерческими продуктами, разработанными исключительно на частные средства.

#### Информация Федеральной комиссии по связи США (FCC - Federal Communications Commission)

Настоящее устройство соответствует положениям части 15 требований FCC. Дополнительную информацию см. в *Руководстве* пользователя на компакт-диске Утилиты MarkNet N8050.

#### Сведения по безопасности

- Перед началом установки дополнительной платы беспроводного сервера печати убедитесь, что питание принтера отключено.
- Обслуживание и ремонт, не описанные в документации пользователя, должны производиться опытным специалистом.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Запрещается выполнять установку изделия и электромонтажные работы во время грозы.

#### Обозначения

Примечание: Примечания указывают на информацию, которая может быть полезна.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Предостережения указывают на опасность получения травм.

**Предупреждение:** Предупреждения указывают на опасность повреждения аппаратных или программных средств устройства.

#### Инструкция по обращению с отходами электрического и электронного оборудования (WEEE)



Логотип WEEE означает специальные программы и порядок утилизации электронных продуктов в странах Европейского Союза. Мы поощряем соблюдение программы по утилизации наших продуктов. В случае возникновения вопросов о возможности утилизации продуктов и получения контактной информации региональных представительств посетите веб-узел Lexmark по адресу www.lexmark.com.

## Windows

# Шаг 1: Перед началом установки

Перед началом установки беспроводного сервера печати убедитесь в правильности установки принтера.

- Все картриджи установлены.
- Бумага загружена.
- Питание принтера отключено, а кабель питания отсоединен от настенной розетки.
- Принтер готов к установке.

### О процессе установки

Прежде чем продолжать установку, прочитайте все инструкции.

Прежде чем подключать принтер к беспроводной сети, необходимо сначала установить в него сервер печати и настроить его для использования в сети.

# Шаг 2: Установка сервера печати

Порядок установки дополнительной платы внутреннего беспроводного сервера печати может варьироваться в зависимости от типа принтера. Инструкции по установке дополнительных плат см. в документации принтера, компакт-диске "Публикации" или на веб-узле.

**ВНИМАНИЕ:** Перед началом установки дополнительной платы беспроводного сервера печати убедитесь, что питание принтера отключено, а кабель питания отсоединен от сети.

Windows

**Примечание:** Дополнительную информацию по установке см. в *Руководстве пользователя* на компакт-диске *Утилиты MarkNet N8050*.

После установки сервера печати нужно установить антенну на дополнительную плату. Убедитесь, что антенна надежно закреплена в разъеме; ненадежное соединение ослабляет беспроводной сигнал. Затем согните стык так, чтобы антенна была направлена вверх.



**Примечание:** Некоторые настройки принтера создают ограничения по габаритным размерам, из-за чего может потребоваться, чтобы антенна была установлена до установки дополнительной платы.

## Шаг 3: Подключение кабеля USB

- 1 Установите обратно все снятые панели и оборудование.
- 2 Закройте все дверцы принтера.
- 3 Включите принтер.

Подключение кабеля USB

4 Соедините кабелем USB компьютер и порт USB принтера. При появлении мастера нового оборудования щелкните **Отмена**.



## Шаг 4: Установка компактдиска Утилиты MarkNet N8050.

Вставьте компакт-диск *Утилиты MarkNet N8050* и установите программное обеспечение. **Установить утилиты MarkNet N8050**, чтобы запустить Утилиту беспроводной настройки.



Установка компакт-диска Утилиты MarkNet N8050.

Следуйте инструкциям на экране компьютера.



Как только установка Утилиты беспроводной настройки будет завершена, отсоедините кабель USB от принтера и компьютера.

Установка компакт-диска Утилиты MarkNet N8050.

## Шаг 5: Установка компактдиска с программным обеспечением принтера

Выньте компакт-диск *Утилиты MarkNet N8050*. Установите и запустите драйверы принтера или компакт-диск с программным обеспечением принтера, поставляемые с принтером. Для завершения установки принтера выполняйте путь установки принтера **Рекомендуемая > Сеть**.



## Mac OS X

Информацию по установке см. в Руководстве пользователя на компакт-диске Утилиты MarkNet N8050.

Установка компакт-диска с программным обеспечением принтера

Mac OS X



#### Wydanie: kwiecień 2005

Niniejsze oświadczenie nie ma zastosowania w krajach, w których tego rodzaju uregulowania są niezgodne z obowiązującym prawem: FIRMA LEXMARK INTERNATIONAL, INC. DOSTARCZA TĘ PUBLIKACJĘ "AS IS – W PRZEDSTAWIONEJ POSTACI", BEZ ŻADNYCH GWARANCJI WYRA\_NYCH LUB DOMNIEMANYCH, WŁĄCZAJĄC W TO RÓWNIEŻ DOMNIEMANE GWARANCJE PRŻYDATNOŚCI HANDLOWEJ LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. Ustawodawstwo niektórych krajów nie zezwala na zrzeczenie się gwarancji wyraźnej lub dorozumianej w pewnych przypadkach. W takich przypadkach niniejsza klauzula nie ma zastosowania.

Niniejsza publikacja może zawierać nieścisłości techniczne lub błędy drukarskie. Przedstawione informacje podlegają okresowym zmianom. Zmiany te będą uwzględniane w kolejnych wydaniach. Zmiany lub udoskonalenia opisanych produktów lub programów mogą zostać wprowadzone w dowolnym czasie.

Uwagi dotyczące tej publikacji można kierować pod adres Lexmark International, Inc., Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, USA. W Wielkiej Brytanii i Irlandii uwagi należy kierować pod adres Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RQ. Firma Lexmark może wykorzystywać lub rozpowszechniać wszystkie informacje dostarczone przez użytkowników w dowolny sposób uznany przez nią za właściwy, nie zaciągając żadnych zobowiązań wobec użytkowników. Dodatkowe egzemplarze publikacji związanych z tym produktem można nabyć, dzwoniąc pod numer telefonu 1-800-553-9727 (USA). W Wielkiej Brytanii i Irlandii należy zatelefonować pod numer 0628-481500. W innych krajach należy skontaktować się z punktem sprzedaży.

Odniesienia w niniejszej publikacji do produktów, programów lub usług nie oznaczają, że producent zamierza je udostępniać we wszystkich krajach, w których prowadzi działalność. Jakiekolwiek odniesienie do produktu, programu lub usługi nie stanowi stwierdzenia ani sugestii, że można korzystać wyłącznie z danego produktu, programu lub usługi. Zamiennie można używać dowolnego funkcjonalnego odpowiednika produktu, programu lub usługi, o ile nie narusza to żadnych praw własności intelektualnej. Ocena i sprawdzanie współdziałania z innymi produktami, programa lub usługami, poza wyraźnie wymienionymi przez producenta, odbywa się na odpowiedzialność użytkownika.

Lexmark, Lexmark z symbolem diamentu i MarkNet są znakami towarowymi firmy Lexmark International, Inc., zastrzeżonymi w USA i/lub innych krajach.

Wi-Fi® jest zarejestrowanym znakiem certyfikacyjnym Wi-Fi Alliance.

Wi-Fi Protected Access™ jest znakiem certyfikacyjnym Wi-Fi Alliance.

Pozostałe znaki towarowe są własnością odpowiednich firm.

#### © 2005 Lexmark International, Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.

#### UNITED STATES GOVERNMENT RIGHTS

This software and any accompanying documentation provided under this agreement are commercial computer software and documentation developed exclusively at private expense.

#### Oświadczenie komisji FCC

To urządzenie spełnia normy zawarte w części 15 przepisów FCC. Więcej informacji na ten temat znajduje się w *Podręczniku użytkownika* zamieszczonym na dysku CD-ROM *MarkNet N8050 Utilities*.

#### Informacje dotyczące bezpieczeństwa

- Przed zainstalowaniem opcjonalnej karty bezprzewodowego serwera wydruku w drukarce należy upewnić się, czy drukarka jest wyłączona.
- Wszelkie naprawy i czynności serwisowe, oprócz opisanych w dokumentacji użytkownika, powinny być wykonywane przez wykwalifikowanego pracownika serwisu.

**UWAGA:** Nie należy instalować urządzenia, dokonywać żadnych połączeń elektrycznych ani podłączać żadnych przewodów podczas burzy.

#### Oznaczenia

Uwaga: Oznacza informacje, które mog1 byæ pomocne.

UWAGA: Oznacza informacje dotyczące czynników niebezpiecznych dla zdrowia.

Ostrzeżenie: Oznacza informacje dotyczące czynników, które mogą spowodować uszkodzenie sprzętu lub oprogramowania.

### Dyrektywa w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE)



Symbol WEEE stosuje się do oznaczania produktów, które w krajach Unii Europejskiej podlegają specjalnym programom i procedurom recyklingu. Zachęcamy do poddawania naszych produktów recyklingowi. Dalsze informacje na temat możliwości poddawania naszych produktów recyklingowi można uzyskać pod numerem telefonu lokalnego działu sprzedaży, który można znaleźć na stronie internetowej firmy Lexmark pod adresem www.lexmark.com.

## Windows

# Punkt 1: Przed rozpoczęciem konfiguracji

Przed rozpoczęciem instalacji i konfiguracji bezprzewodowego serwera wydruku należy upewnić się, że drukarka jest prawidłowo skonfigurowana.

- Kasety z tonerem lub kasety drukujące są zainstalowane.
- Papier jest załadowany.
- Drukarka jest wyłączona, a wtyczka przewodu zasilającego jest wyjęta z gniazdka elektrycznego.
- Drukarka jest gotowa do instalacji.

### Informacje dotyczące procesu instalacji

Przed rozpoczęciem instalacji, należy przeczytać wszystkie dotyczące jej instrukcje.

Zanim możliwe będzie podłączenie drukarki do sieci bezprzewodowej, należy najpierw zainstalować w drukarce serwer wydruku i skonfigurować go do pracy w sieci.

**Uwaga:** Informacje dotyczące alternatywnej konfiguracji znajdują się w *Podręczniku użytkownika* zamieszczonym na dysku CD-ROM *MarkNet N8050 Utilities*.

# Punkt 2: Instalowanie serwera wydruku

Proces instalacji karty opcjonalnej wewnętrznego bezprzewodowego serwera wydruku może różnić się w zależności od modelu drukarki. Instrukcje instalacji kart opcjonalnych znajdują się w dokumentacji drukarki, na dysku CD-ROM z publikacjami lub na stronie internetowej.

UWAGA: Przed rozpoczęciem instalacji karty opcjonalnej bezprzewodowego serwera wydruku w drukarce należy upewnić się, czy drukarka jest wyłączona, a wtyczka przewodu zasilającego jest wyjęta z gniazdka elektrycznego.

#### Windows

Po zainstalowaniu serwera wydruku przyłącz antenę do karty opcjonalnej. Upewnij się, że złącze anteny jest mocno dokręcone; w przeciwnym razie odbiór sygnału radiowego sieci może być słaby. Następnie przekręć połączenie tak, aby antena była skierowana ku górze.



**Uwaga:** Niektóre konfiguracje drukarki wprowadzają ograniczenia dostępnego miejsca, co może wymagać przyłączenia anteny przed instalacją karty opcjonalnej.

# Punkt 3: Podłączanie kabla USB

- 1 Załóż wszystkie panele osłaniające, a także zainstaluj ponownie wszystkie usunięte części.
- 2 Zamknij wszystkie drzwiczki.
- 3 Włącz drukarkę.

Podłączanie kabla USB

4 Podłącz kabel USB łączący komputer z portem USB drukarki. Gdy zostanie wyświetlony Kreator dodawania nowego sprzętu, kliknij przycisk **Anuluj**.



## Punkt 4: Uruchamianie dysku CD-ROM MarkNet N8050 Utilities

Włóż dysk CD-ROM *MarkNet N8050 Utilities* i zainstaluj oprogramowanie. Kliknij opcję **Install MarkNet N8050 Utilities** (Instalowanie narzędzi MarkNet N8050), aby uruchomić aplikację Wireless Setup Utility.



Uruchamianie dysku CD-ROM MarkNet N8050 Utilities

Postępuj według instrukcji wyświetlanych na ekranie komputera.



Po prawidłowym zakończeniu pracy aplikacji Wireless Setup Utility, odłącz kabel USB od drukarki i komputera.

## Punkt 5: Uruchamianie dysku CD-ROM z oprogramowaniem drukarki

Wyjmij dysk CD-ROM *MarkNet N8050 Utilities*. Włóż i uruchom dysk CD-ROM ze sterownikami lub oprogramowaniem drukarki dostarczony wraz z drukarką. Przeprowadź instalację drukarki według ścieżki instalacyjnej **Suggested** > **Network** (Zalecana > Sieć).



## Mac OS X

Informacje dotyczące instalacji znajdują się w *Podręczniku użytkownika* zamieszczonym na dysku CD-ROM *MarkNet N8050 Utilities*.

Uruchamianie dysku CD-ROM z oprogramowaniem drukarki

Mac OS X

P/N 14S0149 EC 5C0006A

Lexmark and Lexmark with diamond design are trademarks of Lexmark International, Inc., registered in the United States and/or other countries. © 2005 Lexmark International, Inc. 740 West New Circle Road Lexington, Kentucky 40550, USA